

U.S. Department of State
**CONTACT INFORMATION AND WORK HISTORY FOR
 SUPPLEMENTAL NONIMMIGRANT VISA APPLICATION**

PLEASE TYPE YOUR ANSWERS IN THE SPACE PROVIDED BELOW EACH ITEM			
PLEASE ATTACH AN ADDITIONAL SHEET IF YOU NEED MORE SPACE TO CONTINUE YOUR ANSWERS			
Xin đánh câu trả lời vô khoảng trống bên dưới mỗi câu hỏi, đính kèm thêm tờ giấy khác nếu cần thêm khoảng trống.			
1. Last Name(s)	First Name(s)	Middle Name	
Họ	Tên	Tên lót	
2. Date of Birth (mm-dd-yyyy)	3. Place of Birth	Nơi sinh	
Ngày sinh (tháng/ngày/năm)	Country	City/Town	State/Province
Ví dụ: ngày 19 tháng 9 năm 2009: 09/19/2009	Nước	Thành phố/ Thị xã	Tiểu bang/ Tỉnh
4. Permanent Home Address and Telephone Numbers (Include Apartment Number, Street, City, State or Province, Postal Zone, and Country)			
Địa chỉ thường trú và số điện thoại nhà (Bao gồm số chung cư, tên đường, Thành phố, Tỉnh, Nước)			
5. Full Names and Address of Spouse (If Applicable) (Postal Box numbers are unacceptable)			
Name (Last, First, Middle)		Telephone Number	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Số phone	
Address		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Địa chỉ			
6. Full Names and Address of Children, Parents, and Siblings (Postal Box numbers are unacceptable)			
Tên họ đầy đủ và địa chỉ của con cái, cha mẹ, và anh chị em (Không được ghi địa chỉ hòm thư bưu điện)			
Name (Last, First, Middle)		Relationship	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Mối quan hệ với học sinh	
Address		Telephone Number	
Địa chỉ		Số điện thoại	
		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Name (Last, First, Middle)		Relationship	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Mối quan hệ với học sinh	
Address		Telephone Number	
Địa chỉ		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Name (Last, First, Middle)		Relationship	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Mối quan hệ với học sinh	
Address		Telephone Number	
Địa chỉ		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Name (Last, First, Middle)		Relationship	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Mối quan hệ với học sinh	
Address		Telephone Number	
Địa chỉ		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
7. List as Least Two Contacts in Applicant's Country of Residence Who can Verify Information About Applicant (Do not list immediate family members or other relatives. Postal box numbers are unacceptable.)			
Liệt kê ít nhất 2 người quen ở trong nước của bạn để kiểm tra thông tin về học sinh (Không ghi người thân trong gia đình hoặc họ hàng)			
Name (Last, First, Middle)		Telephone Number	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Số điện thoại	
Address		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Địa chỉ: Không được ghi địa chỉ hòm thư bưu điện)			
Name (Last, First, Middle)		Telephone Number	
Tên (Ghi theo thứ tự Họ, Tên, Tên lót)		Số điện thoại	
Address		Bao gồm 84-mã vùng-số phone	
Địa chỉ: Không được ghi địa chỉ hòm thư bưu điện)			
Paperwork Reduction Act Statement			
* Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1 hour per response, including time required for searching existing data sources, gathering the necessary data, providing the information required, and reviewing the final collection. You do not have to provide the information unless this collection displays a currently valid OMB number. Sent comments on the accuracy of this estimate of the burden and recommendations for reducing it to: U.S. Department of State, A/RPS/DIR, Washington, DC 20520.			

Work Experience - Present: Kinh nghiệm làm việc trước - nay		
Job Title Tên công việc	Date (mm-dd-yyyy) Ngày bắt đầu làm (tháng-ngày-năm)	Date (mm-dd-yyyy) Ngày kết thúc (tháng-ngày-năm)
Ví dụ: Hair Stylist, Hairdresser...	From	To
Employer's Name and Address Tên chỗ làm, công ty, tiệm...		Telephone Number Số điện thoại
Describe Your Duties Mô tả nhiệm vụ công việc của bạn		
Ví dụ: Shampoo, hair cut, hair style, color, nail ...		
Work Experience - Present: Kinh nghiệm làm việc trước - nay		
Job Title Tên công việc	Date (mm-dd-yyyy) Ngày bắt đầu làm (tháng-ngày-năm)	Date (mm-dd-yyyy) Ngày kết thúc(tháng-ngày-năm)
	From	To
Employer's Name and Address Tên chỗ làm, công ty, tiệm...		Telephone Number Số điện thoại
Describe Your Duties Mô tả nhiệm vụ công việc của bạn		
Liên lạc nhà trường để được hướng dẫn cụ thể		
Work Experience - Present: Kinh nghiệm làm việc trước - nay		
Job Title Tên công việc	Date (mm-dd-yyyy) Ngày bắt đầu làm (tháng-ngày-năm)	Date (mm-dd-yyyy) Ngày kết thúc (tháng-ngày-năm)
	From	To
Employer's Name and Address Tên chỗ làm, công ty, tiệm...		Telephone Number Số điện thoại
Describe Your Duties Mô tả nhiệm vụ công việc của bạn		
Liên lạc nhà trường để được hướng dẫn cụ thể		
I certify I have read and understood all the questions set forth in this application and the answers I have furnished on this form are true and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that any false or misleading statement may result in the permanent refusal of a visa or denial of entry into the United States.		
Tôi xin cam đoan đã đọc và hiểu tất cả câu hỏi trong mẫu đơn này và trả lời thành thật và chính xác theo hiểu biết của tôi. Tôi cũng hiểu rằng đưa ra những thông tin không đúng sự thật sẽ dẫn đến sự từ chối vĩnh viễn cho Visa để đến nước Mỹ.		
APPLICANT'S SIGNATURE _____ Học sinh ký tên		DATE (mm-dd-yyyy) _____ Ngày (Tháng/ngày/năm)

